

*literatures in context*

literaturen im kontext

arabisch – persisch – türkisch

*arabic – persian – turkish*

Series Editors

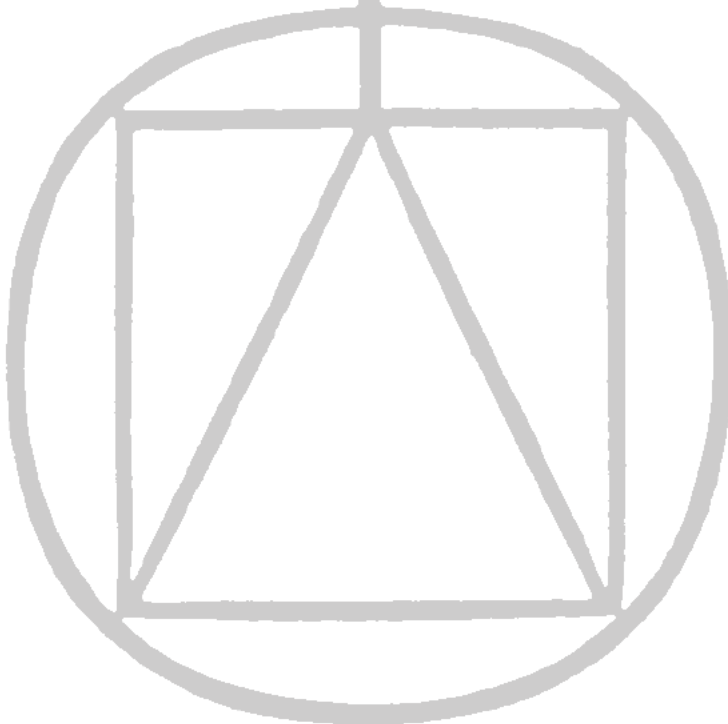
Verena Klemm, Angelika Neuwirth, Friederike Pannewick

Advisory Board

Beatrice Gründler (Yale), Sunil Sharma (Boston),  
Börte Sagaster (Zypern/Cyprus)

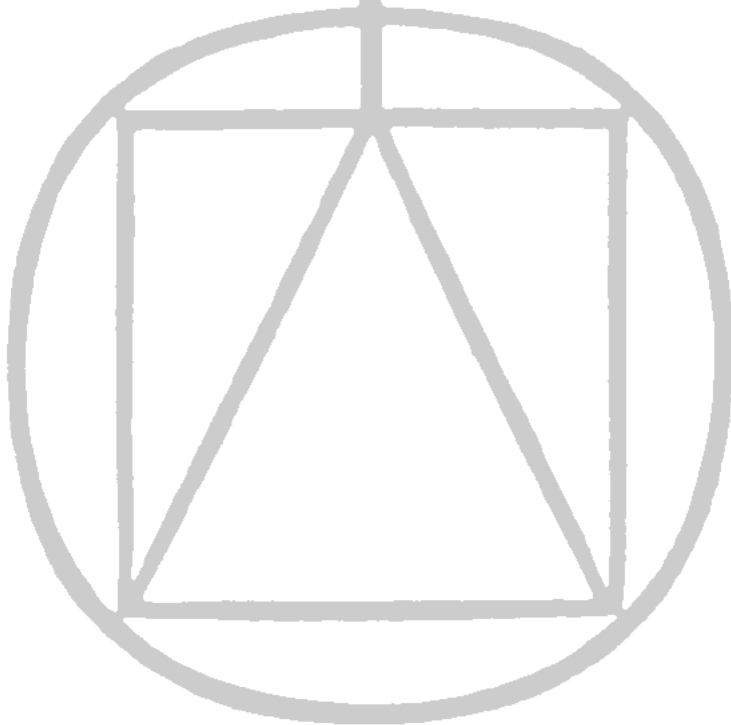
Vol. 36: Die Messingstadt.

Eine Erzählung aus *Tausendundeiner Nacht*.



Die Messingstadt  
Eine Erzählung aus *Tausendundeiner Nacht*  
Architektur einer Heiligwerdung

Osman Hajjar



## Inhaltsverzeichnis

	Tombs of Brass .....	XI
1.	Einleitung .....	1
1.1.	Text als Testament.....	1
1.2.	Lesarten .....	12
1.3.	Zeit und Raum .....	22
2.	Gleichzeitige Ungleichzeitigkeiten.....	31
2.1.	Spektrogramm .....	31
2.2.	Spiegelungen .....	46
3.	Fahrplan zum Paradies .....	49
3.1.	Damaskus, am Hofe des Kalifen (1.–9.).....	49
3.2.	Ägypten (10.–12.).....	52
3.3.	Reise durch die Wüste (13.) .....	54
3.4.	Schwarzes Schloss (14.–32.) .....	60
3.5.	Salomos Tisch (33.–35.).....	67
3.6.	Messingreiter (36.–41) .....	68
3.7.	Bericht des Dschinns Dāhiš ibn al-A‘maš (42.–61.).....	69
3.8.	Vor der Messingstadt (62.–64.) .....	80
3.9.	Sicht über die Stadt (65.–66.) .....	81
3.10.	Sieben Tafeln auf dem Berg (67.–100.) .....	82
3.11.	Stadtmauer (101.–106.) .....	90
3.12.	Im Inneren der Messingstadt (107.–114.).....	93
3.13.	Schlosshalle (115.) .....	96
3.14.	Thronsaal (116.–139.) .....	97
3.15.	Verschließen der Messingstadt (140.) .....	105
3.16.	Meer von Karkar (141.–144).....	105
3.17.	Damaskus (145.–150.).....	109
3.18.	Jerusalem, der Epilog (151.–152.).....	110
4.	In memoriam .....	115
4.1.	Historiografie und Hagiofiktion .....	115
4.2.	Chronotopologie .....	129
4.3.	Fazit .....	137
4.4.	Zusammenfassung .....	144

## Anhang

Darstellung des Textes .....	146
Die Messingstadt, Büläqer Text mit Ergänzungen.....	147
Zeit-Raum-Diagramm .....	248
Literaturliste .....	282

## Abbildungsverzeichnis

Abb. 1: System der verschiedenen Zeitebenen.....	44
Abb. 2: Kontrastierende Zeit-Räume.....	46
Abb. 3: Damaskus und Jerusalem .....	52
Abb. 4: Die Personen des Dāhiš-Berichts .....	74
Abb. 5: Hierarchie einer Stellvertretung der Figuren.....	93
Abb. 6: Umdeutung der chronotopischen Qualität der Schlusszene.....	120

